



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

de acuerdo el Reglamento (CE) No. 1907/2006

FDS n° : 31373

AZOLLA ZS 32

Fecha version anterior: 2015-11-18

Fecha de revisión: 2017-06-28

Versión 5

Sección 1: IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

1.1. Identificador del producto

Nombre del producto	AZOLLA ZS 32
Número	157
Sustancia/mezcla	Mezcla

1.2. Usos pertinentes conocidos de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Usos identificados	Aceite hidráulico.
---------------------------	--------------------

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Proveedor	<p>A - TOTAL ESPAÑA SAU Ribera del Loira 46. 28042 MADRID ESPANA Tel: +34 91 722 08 40 Fax: +34 91 722 08 60</p> <p>B - TOTAL LUBRIFIANTS 562 Avenue du Parc de L'île 92029 Nanterre Cedex FRANCE Tél: +33 (0)1 41 35 40 00 Fax: +33 (0)1 41 35 84 71</p>
------------------	---

Para informaciones complementarias, por favor ponerse en contacto con:

Punto de contacto	A - CSMA Department
E-mail de contacto	<p>B - HSE A - atención-clientes@total.com</p> <p>B - rm.msds-lubs@total.com</p>

1.4. Teléfono de emergencia

Teléfono de urgencias: +44 1235 239670
Teléfono emergencias TOTAL ESPAÑA: 24 HORAS 900 181 566

Sección 2: IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Versión EUES



FDS n° : 31373

AZOLLA ZS 32

Fecha de revisión: 2017-06-28

Versión 5

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla**REGLAMENTO (CE) No 1272/2008***Para el texto integro de las Declaraciones-H mencionadas en esta sección, véase la sección 2.2.***Clasificación**

El producto no está clasificado como peligroso de acuerdo con el Reglamento (CE) No. 1272/2008

2.2. Elementos de la etiqueta**Etiquetado conforme a**

REGLAMENTO (CE) No 1272/2008

Indicaciones de peligro

Ninguno(a)

Consejos de prudencia

Ninguno(a)***

2.3. Otros peligros**Propiedades fisicoquímicas**

Las superficies contaminadas seran muy resbaladizas.***

Propiedades con efectos sobre el medio ambiente

No debe liberarse en el medio ambiente.

Sección 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

3.2. Mezcla**Componentes peligrosos**

No contiene sustancias peligrosas ni sustancias con límites europeos de exposición en el lugar de trabajo a concentraciones superiores al umbral normativo

Informaciones complementarias

Producto a base de aceites minerales cuyo extracto DMSO es inferior al 3%, según el método IP 346.

Para el texto integro de las Declaraciones-H mencionadas en esta sección, véase la Sección 16.

Sección 4: PRIMEROS AUXILIOS

4.1. Descripción de los primeros auxilios**Recomendaciones generales**

EN CASO DE TRASTORNOS GRAVES O PERSISTENTES, LLAMAR A UN MÉDICO O PEDIR UNA AYUDA MÉDICA DE URGENCIA.***

Contacto con los ojos

Enjuagar cuidadosamente con abundante agua, también debajo de los párpados.***

Contacto con la piel

Quitar la ropa y los zapatos contaminados. Lavar la piel con agua y jabón. Lavar las

Versión EUES

FDS n° : 31373

AZOLLA ZS 32

Fecha de revisión: 2017-06-28

Versión 5

prendas contaminadas antes de volver a usarlas.
Los chorros a alta presión pueden producir daños en la piel. En este caso, la víctima debe ser transportada inmediatamente al hospital.***

Inhalación

Sacar al aire libre.

Ingestión

NO provocar el vómito. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica.***

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**Contacto con los ojos**

No está clasificado.

Contacto con la piel

No está clasificado. La inyección a alta presión de producto bajo la piel puede tener consecuencias muy graves, aun sin síntoma o herida aparente.

Inhalación

No está clasificado. La inhalación de vapores en concentración elevada puede originar irritación del sistema respiratorio.

Ingestión

No está clasificado. La ingestión puede ocasionar irritación gastrointestinal, náusea, vómito y diarrea.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**Notas para el médico**

Tratar sintomáticamente.

Sección 5: MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS5.1. Medios de extinción**Medios de extinción adecuados**Dióxido de carbono (CO₂). Polvo ABC. Espuma. Pulverización o niebla de agua.*****Medios de extinción no apropiados**

No usar un chorro compacto de agua ya que puede dispersar y extender el fuego.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**Peligro especial.**

La combustión incompleta y la termólisis podrían producir gases tales como monóxido de carbono, dióxido de carbono, varios hidrocarburos, aldehídos y hollín. Si se inhalan en espacios cerrados o en elevadas concentraciones esto podría ser altamente peligroso.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios**

Utilizar equipo respiratorio autónomo y traje de protección.

Otra información

Enfriar recipientes / tanques con pulverización por agua. Los restos del incendio así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor.

Versión EUES



FDS n° : 31373

AZOLLA ZS 32

Fecha de revisión: 2017-06-28

Versión 5

Sección 6: MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

6.1. Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia

Información general

No tocar ni caminar sobre el material derramado. Las superficies contaminadas serán muy resbaladizas. Utilícese equipo de protección individual. Asegurarse de una ventilación adecuada. Retirar todas las fuentes de ignición.***

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Información general

Evite que el material contamine el agua del subsuelo. Intentar evitar que el material penetre en los desagües o en las tuberías. Las autoridades locales deben de ser informadas si los derrames importantes no pueden ser contenidos.***

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Métodos de limpieza

Contener el derrame. Contener y recoger el derrame con material absorbente que no sea combustible (p. ej. arena, tierra, barro de diatomeas, vermiculita), y meterlo en un envase para su eliminación de acuerdo con las reglamentaciones locales y nacionales (ver sección 13). Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su eliminación.***

6.4. Referencia a otras secciones

Protección personal

Véanse más detalles en el apartado 8.

Tratamiento de residuos

Ver sección 13.

Sección 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

7.1. Precauciones para una manipulación sin peligro

Consejos para una manipulación segura

Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar. Equipo de protección individual, ver sección 8. Utilícese solo en zonas bien ventiladas. No respirar vapores o niebla de pulverización. Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa.***

Prevención de incendios y explosiones

Evitar la acumulación de cargas electrostáticas. Conectar a tierra, establecer un enlace equipotencial entre el contenedor, los depósitos y los equipos de trasvase y recepción.***

Medidas de higiene

Hacer que el personal expuesto al riesgo de contacto con el producto adopte reglas de higiene estrictas. Se recomienda realizar una limpieza periódica de los equipos así como la zona y la indumentaria de trabajo. Lávense las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular la sustancia. No utilizar abrasivos, disolventes o carburantes. No limpiarse las manos con ropa o trapos que hayan sido empleados para limpieza. No guardar trapos empapados de producto en los bolsillos de la ropa de trabajo.***

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades

Medidas técnicas/Condiciones de almacenamiento

Manténgase separado de alimentos, bebidas y piensos. Guardar en zonas protegidas para retener los derrames. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. Conservar preferiblemente en el embalaje original: en el caso contrario, reproducir todas las

Versión EUES

FDS n° : 31373

AZOLLA ZS 32

Fecha de revisión: 2017-06-28

Versión 5

indicaciones de la etiqueta reglamentaria en el nuevo embalaje. No quitar las etiquetas de peligro de los contenedores (incluso vacíos). Diseñar las instalaciones para evitar emisiones accidentales de producto (debido a rotura de juntas, por ejemplo) sobre revestimientos calientes o contactos eléctricos. Proteger del frío, calor y luz del sol. Proteger de la humedad.***

Materias que deben evitarse

Agentes oxidantes fuertes.***

7.3. Usos específicos**Usos específicos**

No hay información disponible.

Sección 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL8.1. Parámetros de control**Límites de exposición**

Mineral oil mist:
USA: OSHA (PEL) TWA 5 mg/m³, NIOSH (REL) TWA 5 mg/m³, STEL 10 mg/m³, ACGIH (TLV) TWA 5 mg/m³ (highly refined)

Leyenda

Ver sección 16

8.2. Controles de la exposición**Controles de la exposición profesional****Disposiciones de ingeniería**

Aplicar las medidas técnicas para cumplir con los límites profesionales de exposición. Al trabajar en espacios cerrados (tanques, contenedores, etc.) asegurar que existe suficiente aire para respirar y usar el equipo recomendado.

Protección personal**Información general**

Si el producto se utiliza en mezclas, se recomienda que contacte a los proveedores de equipos de protección apropiados. Estas recomendaciones se aplican al producto tal y como se suministra.

Protección respiratoria

Cuando los trabajadores estén expuestos a concentraciones por encima de los límites de exposición, deberán usar mascarillas apropiadas certificadas. Equipo respiratorio con filtro mixto para vapor/partículas (EN 14387), Tipo A/P1. La utilización de equipos respiratorios debe respetar estrictamente las instrucciones del fabricante y las disposiciones que rigen sus selecciones y sus utilizaciones.

Protección de los ojos

Si pueden producirse salpicaduras, vestir: Gafas protectoras con cubiertas laterales.

Protección de la piel y del cuerpo

Úsese indumentaria protectora adecuada. Zapatos protectores o botas. Ropa de manga larga.

Protección de las manos

Guantes resistentes a los hidrocarburos. Goma fluorinada. Caucho nitrilo. Por favor, observe las instrucciones en cuanto a la permeabilidad y el tiempo de adelanto que son provistos por el proveedor de los guantes. También tener en cuenta las condiciones locales específicas bajo las cuales el producto es utilizado, tal como el peligro de cortes, de

Versión EUES

FDS n° : 31373

AZOLLA ZS 32

Fecha de revisión: 2017-06-28

Versión 5

abrasión y el tiempo de contacto. Si es utilizado en solución, o mezclado con otras sustancias, y bajo condiciones diferentes de la EN 374, ponerse en contacto con el proveedor de los guantes aprobados EC.

Controles de exposición medioambiental

Información general No se debe permitir que el producto penetre en los desagües, tuberías, o la tierra (suelos).

Sección 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto		límpido	
Color		amarillo	
Estado físico @20°C		líquido	
Olor		característico	
Umbral olfativo		No hay información disponible	
Propiedades	Valores	Observaciones	Método
pH		No aplicable	
Punto/intervalo de fusión		No aplicable***	
Punto /intervalo de ebullición		No hay información disponible***	
Punto de inflamación	> 190 °C > 374 °F		Vaso abierto de Cleveland (COC) Vaso abierto de Cleveland (COC)
Tasa de evaporación		No hay información disponible	
Límites de Inflamabilidad en el Aire		No hay información disponible	
superior ***	***	No hay información disponible***	***
Inferior ***	***	No hay información disponible***	***
Presión de vapor		No hay información disponible	
Densidad de vapor		No hay información disponible	
Densidad relativa	0.880***	@ 15 °C***	ASTM D 1298***
Densidad	880 kg/m³	@ 15 °C	ASTM D 1298
Solubilidad en agua		Insoluble***	
Solubilidad en otros disolventes		No hay información disponible	
logPow		No hay información disponible***	
Temperatura de auto-inflamación		No hay información disponible	
Temperatura de descomposición		No hay información disponible	
Viscosidad, cinemática	32 mm²/s	@ 40 °C	ISO 3104
Propiedades explosivas	No explosivo		
Propiedades comburentes	No aplicable		
Possibilidad de reacciones peligrosas	No hay información disponible***		

Versión EUES

FDS n° : 31373

AZOLLA ZS 32

Fecha de revisión: 2017-06-28

Versión 5

9.2. Otra información**Punto de congelación**

No hay información disponible

Sección 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD10.1. Reactividad**Información general**

No hay información disponible.***

10.2. Estabilidad química**Estabilidad**

Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas**Reacciones peligrosas**

Nada en condiciones normales de proceso.

10.4. Condiciones que deben evitarse**Condiciones que deben evitarse**

Fuentes de calor (temperaturas superiores al punto de inflamación), chispas, fuentes de ignición, electricidad estática.***

10.5. Materiales incompatibles**Materias que deben evitarse**

Agentes oxidantes fuertes.***

10.6. Productos de descomposición peligrosos**Productos de descomposición peligrosos**

Ninguno bajo el uso normal. La combustión incompleta o la termólisis produce gases más o menos tóxicos como CO, CO2, hidrocarburos variados, aldehídos, etc., y hollín.***

Sección 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA11.1. Información sobre los efectos toxicológicos toxicidad aguda**Toxicidad aguda Efectos locales Información del Producto****Contacto con la piel**

. No está clasificado. La inyección a alta presión de producto bajo la piel puede tener consecuencias muy graves, aun sin síntoma o herida aparente.

Contacto con los ojos

. No está clasificado.

Inhalación

. No está clasificado. La inhalación de vapores en concentración elevada puede originar irritación del sistema respiratorio.

Ingestión

. No está clasificado. La ingestión puede ocasionar irritación gastrointestinal, náusea,

Versión EUES



FDS n° : 31373

AZOLLA ZS 32

Fecha de revisión: 2017-06-28

Versión 5

vómito y diarrea.

mg/kg

mg/kg

mg/l

Toxicidad aguda - Información del Componente**Sensibilización****Sensibilización** No clasificada como sensibilizante.**Efectos específicos**

Carcinogenicidad Este producto no está clasificado como carcinogénico.
Mutagenicidad Este producto no está clasificado como mutagénico.
Toxicidad para la reproducción Este producto no contiene ningún riesgo para la reproducción conocido o sospechado.

Toxicidad por dosis repetidas**Toxicidad subcrónica** No hay información disponible.**Efectos sobre los Órganos de Destino****Efectos sobre los Órganos de Destino** No hay información disponible.**Otra información****Otros efectos adversos** Lesiones características de la piel (ampollas de aceite) pueden desarrollarse después de exposiciones prolongadas y repetidas como en el caso de un contacto con ropas embebidas.**Sección 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA****12.1. Toxicidad**

No está clasificado.

Toxicidad acuática aguda - Información del Producto

No hay información disponible.

Toxicidad acuática aguda - Información del Componente

No hay información disponible.

Toxicidad acuática crónica - Información del Producto

No hay información disponible.

Versión EUES



FDS n° : 31373

AZOLLA ZS 32

Fecha de revisión: 2017-06-28

Versión 5

Toxicidad acuática crónica - Información del Componente

No hay información disponible.

Efectos en microorganismos terrestres

No hay información disponible.***

12.2. Persistencia y degradabilidad**Información general**

No hay información disponible.

12.3. Potencial de bioacumulación**Información del Producto**

No hay información disponible.***

logPow

No hay información disponible***

Información del Componente

No contiene sustancias peligrosas por encima de los valores reglamentarios establecidos.***

12.4. Movilidad en el suelo**Suelo**

Dadas sus características físico-químicas, el producto no es móvil en el suelo.***

Aire

Hay una pequeña pérdida por evaporación.***

Agua

El producto es insoluble y flota en el agua.***

12.5. Resultados de la valoración PBT y MPMB**Valoración PBT y MPMB**

No hay información disponible.

12.6. Otros efectos adversos**Información general**

No hay información disponible.***

Sección 13: CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN**13.1. Métodos para el tratamiento de residuos**

Desechos de residuos / producto no utilizado No debe liberarse en el medio ambiente. Dispóngase de acuerdo a las Directivas Europeas sobre desechos y desechos peligrosos. Eliminar, observando las normas locales en vigor.

Envases contaminados

Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.***

No. CER de eliminación de residuos Los Códigos de Desecho siguientes solo son sugerencias: 13 01 10. Según el Catálogo de Desechos Europeos, los Códigos de Desecho no son específico al producto, pero específicos a la aplicación. Los códigos de desecho deben ser atribuidos por el usuario sobre la base de la aplicación por la cual el producto es empleado.

Versión EUES



FDS n° : 31373

AZOLLA ZS 32

Fecha de revisión: 2017-06-28

Versión 5

Sección 14: INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

ADR/RID no reguladoIMDG/IMO no reguladoICAO/IATA no reguladoADN no regulado

Sección 15: INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Unión Europea

Información adicional

No hay información disponible

15.2. Valoración de la seguridad química**Valoración de la seguridad química** No hay información disponible15.3. Información reglamentaria nacional**España**

- Evitar sobrepasar los límites dados de exposición profesional (ver sección 8).

Portugal

- Evitar sobrepasar los límites dados de exposición profesional (ver sección 8).

Sección 16: OTRA INFORMACIÓN

Texto íntegro de las Declaraciones-H referidas en las secciones 2 y 3

H315 - Provoca irritación cutánea

H400 - Muy tóxico para los organismos acuáticos

H410 - Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

Abreviaciones,acrónimos

Versión EUES



FDS n° : 31373

AZOLLA ZS 32

Fecha de revisión: 2017-06-28

Versión 5

ACGIH = American Conference of Governmental Industrial Hygienists = Conferencia Americana Gubernamental de Higienistas Industriales

bw = body weight = peso corporal

bw/day = body weight/day = peso corporal por día

EC x = Effect Concentration associated with x% response = Concentración a la cual se produce un x % del efecto

GLP = Good Laboratory Practice = Buenas prácticas de laboratorio

IARC = International Agency for Research of Cancer = Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer

LC50 = 50% Lethal concentration = 50% Concentración Letal - Concentración de un químico en el aire o un químico en el agua que causa la muerte del 50% (una mitad) de un grupo de animales de prueba

LD50 = 50% Lethal Dose = 50% Dosis Letal - Cantidad química que provoca la muerte del 50% (una mitad) de un grupo de animales de prueba

LL = Lethal Loading = Carga Letal

NIOSH = National Institute of Occupational Safety and Health = Instituto Nacional de Seguridad y Salud Ocupacional

NOAEL = No Observed Adverse Effect Level = Nivel sin efecto adverso observable

NOEC = No Observed Effect Concentration = Concentración sin efecto observable

NOEL = No Observed Effect Level = Nivel sin efecto observable

OECD = Organization for Economic Co-operation and Development = Organización de Cooperación y Desarrollo Económico

OSHA = Occupational Safety and Health Administration = Administración de Seguridad y Salud Ocupacional

UVCB = Substance of unknown or Variable composition, Complex reaction products or Biological material = Sustancias de composición desconocida o variable, productos de reacción compleja o material biológico

DNEL = Derived No Effect Level = Nivel sin efecto derivado

PNEC = Predicted No Effect Concentration = Concentración prevista sin efecto

dw = dry weight = peso en seco

fw = fresh water = agua dulce

mw = marine water = agua de mar

or = occasional release = emisión ocasional

Leyenda Section 8

TWA = Time Weighted Average = Media Ponderada respecto al tiempo

STEL= Short Term Exposure Limit = Límite de exposición de corta duración

PEL = Permissible Exposure Limit = Límite de exposición admisible

REL= Recommended Exposure Limit = Límite de exposición recomendado

TLV = Threshold Limit Values = Valores de Umbral Límite (Valores techo)

VLA-ED = Valor Límite Ambiental - Exposición Diaria

VLA-EC = Valor Límite Ambiental - Exposición de Corta Duración

+	Sensibilizador	*	Denominación de la piel
**	Denominación de Peligro	C:	Carcinógeno
M:	Mutágeno	R:	Tóxico para la reproducción

Fecha de revisión: 2017-06-28

Nota de revisión *** Indica la sección actualizada.

Secciones actualizadas (M)SDS (Hoja de datos de seguridad). 1.***

La hoja técnica de seguridad cumple con los requisitos de la Reglamento (CE) No. 1907/2006

Esta ficha completa las notas técnicas de utilización pero no las reemplaza. La información que contiene está basada en nuestros conocimientos relativos al producto correspondiente en la fecha indicada. Los datos son dados de buena fe. Se llama la atención del usuario sobre los eventuales riesgos en los que se puede incurrir cuando el producto es utilizado para otros usos distintos a aquéllos para los que se ha concebido. No dispensa en ningún caso al usuario de conocer y aplicar el conjunto de textos que reglamentan su actividad. Tomará bajo su propia responsabilidad las precauciones

Versión EUES



FDS n° : 31373

AZOLLA ZS 32

Fecha de revisión: 2017-06-28

Versión 5

ligadas a la utilización que haga del producto. El conjunto de prescripciones reglamentarias mencionadas tiene simplemente por objeto ayudar al destinatario a cumplir con las obligaciones que le incumben. Esta enumeración no se puede considerar exhaustiva. El destinatario se debe asegurar de la existencia de otras obligaciones que le incumben en razón de otros textos distintos a los aquí citados relativos a la posesión y manipulación del producto por las cuales él es el único responsable.

Fin de la Ficha de Datos de Seguridad

Versión EUES